

REMINGTON®

code™



***Use and
Care Guide***

XT-100

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be observed, including the following. Read all instructions before using this appliance.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not place or store this appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink while it is plugged in. Do not place in or drop into water or other liquid.
- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Unplug this appliance before cleaning it.
- Do not use an extension cord or a voltage converter with this appliance.
- Do not use while bathing or in the shower.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

- This appliance is for household use only.
- An appliance should never be left unattended when it's plugged in, except when charging a rechargeable appliance.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
- Use this appliance only for its intended use as is described in this manual. Do not use attachments not recommended by Spectrum Brands, Inc.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water. If any of these things happen, return the appliance to an authorized service center for examination and repair.
- Never drop or insert any object into any of the appliance's openings.

- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
- Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
- Do not plug or unplug this appliance when your hands are wet.
- Shavers, including the trimmer, are for use on facial hair only. Shaver should not be used for shaving the hair on your head or any other part of your body.
- Do not wrap the cord around the appliance.
- Always attach the plug to the appliance, then to the outlet. To disconnect, turn all controls to OFF, then remove plug from outlet. Detach removable power cords from appliances for storage.
- Do not use this appliance with a damaged or broken screen or cutters, as injury may occur.
- The power unit is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Contents

English	1
Spanish	13
French	25

Product Features

Shaver Parts

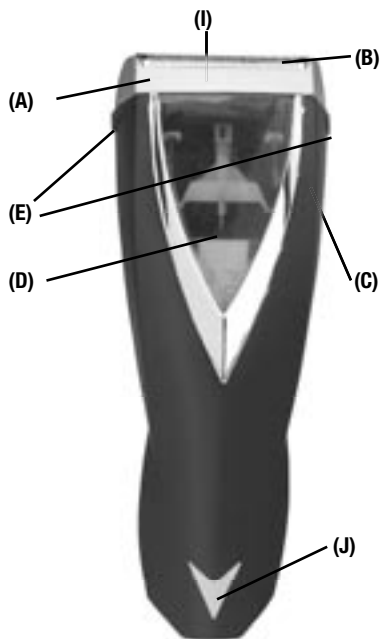
- (A) Head & cutter assembly
- (B) Foil Screen
- (C) ON/OFF button
- (D) Charging Indicator
- (E) Head release button
- (F) Power Adapter
- (G) Headguard
- (H) Cleaning brush
- (I) Comfort Guard
- (J) Low Battery Indicator



(F)



(G)



(H)



Removing the Headguard

Before operating your shaver, remove the Headguard, which protects the Foils and Cutter Assembly. It is important to remove the Headguard correctly to avoid damaging the clips that hold it firmly to the shaver.

1. Press lightly on the top of the headguard.
2. Lift the lower rear edge.
3. Pull the Headguard away from the shaver.

Operation

Use of this shaver at voltages other than the ones specified below will cause damage and will void the warranty. Model XT-100 uses 105-130 VAC, 60 Hz.

Charging

Before using your shaver for the first time, put it on charge for 24 hours.

NOTE: It may take up to 3 cycles for the battery to reach full capacity.

To charge your shaver:

- Slide the power button to the OFF position.
- Connect the supplied power adapter to the shaver's cord socket and then to an electrical outlet.
- Your shaver cannot be overcharged, so you can leave it plugged in and charging between shaves.
- To preserve the life of the batteries, allow them to fully discharge every six months, then recharge them for 24 hours.

NOTE: LEDs illuminate behind the green lens when the shaver is charging.

To Shave

With the shaver unplugged, slide the ON/OFF button upward to turn on. Note that this shaver is designed only to operate on power from its batteries; it must be charged before using.

Comfort Guard

- The comfort guard lever can be kept in the down position while shaving to expose the entire trimmer.
- To avoid irritating sensitive areas of the face and neck, raise the comfort guard and shave normally. The guard will allow hair to pass through and be cut, but will keep the trimmer away from the skin.
- To trim facial hair, simply lower the comfort guard.

How To Use

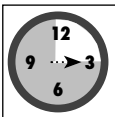
Getting Used To Your Shaver

As with every shaver, your shave will improve over time. Allow about three weeks to develop an effective shaving style and for your skin to adjust to the new shaver. The adaptation period may take a little longer if your skin is sensitive, if you are switching from a different way of shaving, or if you alternate between shaving methods.

When you first removed your shaver from its box, you may have noticed what appear to be small particles of white or gray power on the foil in or around the cutter assembly. The particles are from a coating of a special lubricant applied to the new foil and cutters to smooth breaking in your new shaver. They will disappear with use.

Before you begin:

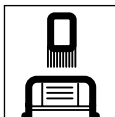
- Wait at least 15 minutes after getting up before shaving, to ensure the face is free of puffiness that may be present from sleeping.



- Make sure your face is clean and dry before starting.



- Always use a clean, dry shaver.



To shave

Slide the ON/OFF button upwards. Hold the shaver so the foil is perpendicular to your face. This allows the shaver to work the way it was designed for the closest shave and minimum wear. Avoid holding the shaver at an angle. This will distort the screen and could cause skin irritation.

NOTE: This shaver is designed only to operate from its batteries: it must be charged before using.

Shave with short, circular strokes. Use your free hand to stretch your skin. This encourages your whiskers to stand out, making it easier for them to enter the cutting chamber.

Never press hard. Pressing only flattens your whiskers, making it harder for them to enter the cutting chamber. It will also wear out the cutting surface more quickly.

Cleaning & Maintenance

Cleaning Your Shaver

To assure smooth, efficient performance, it is important to clean your shaver. Cleaning your Remington® Shaver is easy.

1. Remove the Head Assembly by holding onto the sides of the Head Assembly at the arrows, press the two head release buttons while gently lifting the assembly away from the shaver.



2. Tap the base of the Head Assembly lightly on a flat surface. This should dislodge most of the hairs trapped within it. To guard against inadvertent damage, do not remove the Foil Assembly.

3. Next, clean the Cutter Assembly while it is still on the shaver. Hold the shaver and Cutter Assembly as shown, and using the brush supplied, lightly brush and blow the hair clippings from between the blades.



Tip: To help reduce wear and tear, spray the Head Assembly with Remington® Spray Shaver-Saver® Lubricant after every shave. This helps remove hairs while keeping your shaver operating smoothly.

Cleaning Cautions

- Do not use an aggressive cleansing agent as this may destroy the shaver coatings.
- Do not remove or replace the head assembly while shaver is running as it may cause damage to the unit's screen or cutter.

Trimmer Care Cleaning

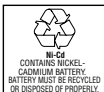
- When you clean your shaver, just brush off any clippings that may accumulate around the trimmer assembly.
- Every six months apply a drop of light machine oil one-third and two-thirds of the way along the blade.
- Using your fingertip, spread the oil along the teeth.
- Run the trimmer for a few seconds to distribute oil.

Battery Disposal

Battery Removal

When your rechargeable shaver reaches the end of its useful life, the batteries

must be removed from the shaver and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements. If this is not required by law, you may elect to dispose of the shaver without removing the batteries.



CAUTION: DO NOT PUT IN FIRE OR MUTILATE YOUR BATTERIES WHEN DISPOSING AS THEY MAY BURST OR RELEASE TOXIC MATERIALS. DO NOT SHORT CIRCUIT AS IT MAY CAUSE BURNS. DISPOSE PROPERLY IN ACCORDANCE WITH YOUR LOCAL AND STATE REQUIREMENTS.

The following procedure should be followed for battery removal:

- To avoid possible electric shock hazard, unplug cord from electrical outlet and shaver.
- Remove the Head Assembly by pushing in on the Head Assembly release buttons.
- Remove the two screws on the upper back side of the shaver.
- Pry the lower lens from the shaver body to expose the third screw.
- Remove the screw.
- Pull or pry the shaver halves apart.
- Pull out the batteries.
- Clip the wire connections between the circuit board and batteries.

CAUTION: THESE NICKEL-CADMIUM BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED IN ACCORDANCE WITH STATE AND LOCAL REGULATIONS.

Do not burn or mutilate, as they may burst or release toxic materials. Do not short-circuit, as it may cause burns.

Performance Guarantee

Full Two-Year Warranty

Spectrum Brands, Inc. warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a two-year period from the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge. Return your product and sales receipt with your name, address and day time phone number to: Spectrum Brands, Inc., Attention: Consumer Services, 601 Rayovac Drive, Madison, WI 53711. For more information call 800-736-4648 in the US or 800-268-0425 in Canada.

Warranty excludes:

- Screen and cutter

KEEP ORIGINAL SALES RECEIPT AS PROOF OF PURCHASE FOR WARRANTY PURPOSES.

This warranty does not cover products damaged by the following:

- Accident, misuse, abuse or alteration of the product
- Servicing by unauthorized persons
- Use with unauthorized accessories
- Connecting it to incorrect current and voltage
- Wrapping cord around appliance causing premature wear and breakage
- Any other conditions beyond our control

Performance Guarantee

SPECTRUM BRANDS, INC. SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS AND MERCHANTABILITY, ARE LIMITED IN DURATION TO TWO YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental, special or consequential damages.

Performance Guarantee Spectrum Brands, Inc. Money-back Offer

If within 30 days after you have purchased your Remington® branded product, you are not satisfied and would like a refund, return it with the sales slip indicating purchase price and date of purchase to the retailer from whom it was purchased. Spectrum Brands, Inc. will reimburse all retailers who accept the product within 30 days from the date of purchase. If you have any questions concerning the money-back guarantee, please call 800-736-4648 in the US or 800-268-0425 in Canada.

105-130 VAC 60 Hz

Questions or comments:

Call 800-736-4648 in the US or 800-268-0425 in Canada. Or visit www.remington-products.com

Dist. by: Spectrum Brands, Inc.,
Madison, WI 53711
Dist. by: Spectrum Brands Canada
Inc., Brantford, ON N3V 1E8

® Registered trademark and TM
Trademark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries.

© 2007 SBI T22-24605
01/07 Job #CS33236

MADE IN CHINA

REMINGTON®

code™



Guía para el Uso y el Cuidado

XT-100



INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA EL CUIDADO

Cuando se usa un electrodoméstico, se deben tomar precauciones básicas, incluidas las siguientes: Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de electrocutamiento:

- No tome un electrodoméstico que haya caído al agua. Desenchúfelo de manera inmediata.
- No coloque o almacene este electrodoméstico en donde pueda caer o ser arrojado a la tina o al lavamanos cuando éste se encuentre enchufado.
- A menos que se encuentre recargando, siempre desenchufe este electrodoméstico del toma corriente inmediatamente después del uso.
- Desenchufe este electrodoméstico antes de limpiarlo.
- No use una extensión de corriente o un convertidor de voltaje con este aparato.
- No use al bañarse o en la ducha.

CUIDADO

Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, electrocutamiento o heridas a personas:

- Este electrodoméstico es sólo para uso doméstico.
- El electrodoméstico nunca se debe descuidar cuando esté enchufado, excepto cuando éste se encuentre recargando.
- La supervisión de cerca será necesaria cuando este electrodoméstico esté siendo usado por o cerca de niños o minusválidos.
- Use este electrodoméstico sólo bajo el propósito para el cual se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por Spectrum Brands, Inc.
- Mantenga el cable de electricidad fuera de superficies calientes.
- Nunca opere este aparato si el cable o el enchufe no trabaja apropiadamente o se ha caído, estropeado o sumergido en el agua. Devuelva el electrodoméstico a un centro de reparaciones para examinación y arreglo.

- Nunca tire o inserte ningún objeto dentro de las aberturas del aparato.
- No lo use al aire libre ni opere donde se usan aerosoles o se administra oxígeno.
- Siempre almacene este aparato junto a su cable en un lugar seco. No almacene en temperaturas que excedan los 140°F (60° C).
- No enchufe o desenchufe este electrodoméstico con las manos mojadas.
- Las afeitadoras, incluidas las recortadoras, son para uso facial solamente. No deben ser usadas para cortar cabello en la cabeza o vello en cualquier otra parte del cuerpo.
- No enrosque el cable alrededor del aparato.
- Primero inserte el enchufe en el electrodoméstico para luego conectar el cable al toma corriente. Para desconectar, ponga todos los controles en posición de "OFF", luego remueva el enchufe del toma corriente. Remueva el cable del aparato para almacenarlo.
- No use este aparato con la malla o las cuchillas dañadas, ya que podría herirse.
- El adaptador esta diseñado para ser orientado en forma vertical o para ser montado sobre una base.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

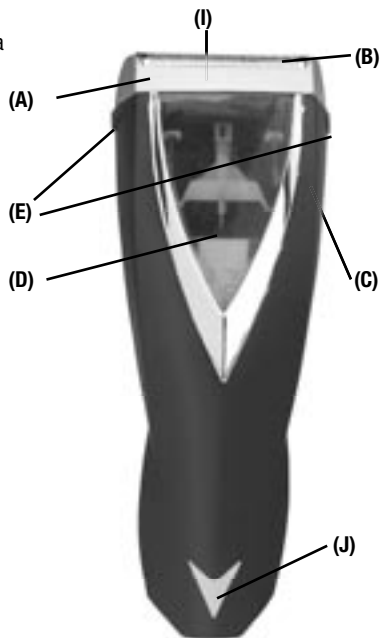
Contenido

Inglés	1
Español	13
Francés	25

Características del Producto

Partes de la Afeitadora

- (A) Ensambla de la malla protectora y cuchillas
- (B) Malla
- (C) Botón de encendido/apagado "ON/OFF"
- (D) Indicador de carga
- (E) Botón liberador del cabezal
- (F) Cargador
- (G) Protector del cabezal
- (H) Cepillo
- (I) Protector para afeitada suave
- (J) Indicador de batería baja



(F)



(G)



(H)

Removiendo el Protector del Cabezal

Antes de hacer funcionar a su afeitadora, saque el protector del cabezal, el cual resguarda la malla junto a las cuchillas. Es importante remover la cubierta protectora de manera correcta para evitar daños en los ganchos que la sujetan a la afeitadora.

1. Presione ligeramente sobre la parte superior del cabezal.
2. Levante el borde trasero inferior.
3. Desprenda la cubierta de la afeitadora.

Operación

El uso de la afeitadora en voltajes distintos a los especificados abajo la dañará y cancelará la garantía. El modelo XT-100 usa 105-130 Voltios en 60 Hz.

Carga

Antes del primer uso, por favor cárguela por 24 horas.

NOTA: la batería podrá demorarse hasta 3 ciclos de carga para alcanzar la capacidad máxima.

Para Recargar su Afeitadora:

- Asegúrese que la afeitadora se encuentra apagada.
- Conecte el cable a la afeitadora, luego enchufe el adaptador del cargador al toma corriente.
- Su afeitadora no se sobrecargará, por ende no la deje enchufada cargando entre afeitadas.

- Para preservar la vida útil de la afeitadora, deje que se descarguen completamente por 24 horas cada seis meses.

NOTA: el indicador luminoso verde del tipo LED se activará cuando la afeitadora se encuentre recargando.

Para Afeitar

Con la afeitadora desenchufada, presione la traba del botón de encendido, subiendo al mismo tiempo el botón de encendido para activarla. Tenga en cuenta que la afeitadora está diseñada para ser operada mediante las baterías incorporadas que deberán estar cargadas antes del uso.

Protector para Afeitada Suave

- El protector para afeitada suave se podrá dejar en posición inferior mientras se afeita, exponiendo toda la recortadora.
- Para evitar irritar áreas sensibles en la cara y el cuello, eleve el protector y afeite normalmente. Éste permitirá que el vello pase libremente por el cabezal y sea cortado, alejando la recortadora de la piel.
- Para recortar el vello facial, simplemente vuelva el protector a su posición inferior.

Cómo Usar

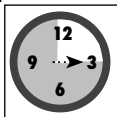
Acostumbrándose a su Afeitadora

Como sucede con toda afeitadora, su afeitada va a mejorar con el transcurso del tiempo. Por esta razón, espere hasta tres semanas para desarrollar una afeitada efectiva y para que su piel se ajuste a su nueva afeitadora. El período de adaptación podrá durar algo más si su piel es sensible, si cambia la manera de afeitarse o alterna diferentes métodos.

Cuando retire su afeitadora de su caja, podrá darse cuenta que en el cabezal hay pequeñas partículas de polvo blanco. Estas partículas provienen de un lubricante especial aplicado sobre las cuchillas y las mallas para suavizar las primeras afeitadas. Estas desaparecerán con el uso.

Antes de empezar:

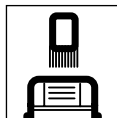
- Espere al menos unos 15 minutos después de levantarse antes de afeitarse para asegurar que su cara no se encuentre hinchada como consecuencia del dormir.



- Asegúrese que su cara se encuentre limpia y seca antes de afeitarse.



- Siempre use su afeitadora limpia y seca.



Para afeitarse

Presione el botón "ON/OFF". Mantenga la afeitadora en la manera en que la malla esté perpendicular a la cara. Esto permitirá a la afeitadora trabajar en la manera en que fue diseñada para dar una afeitada más a ras y minimizar el desgaste. Evite mantener la afeitadora en ángulo. Esto puede deformar la malla y causar irritación en su piel.

NOTA: la afeitadora fue diseñada para ser operada con baterías: éstas deben ser cargadas antes del uso.

Use movimientos cortos y circulares. Use su mano libre para estirar la piel. Esto ayuda a que sus patillas se mantengan firmes, haciendo más fácil el paso de las cuchillas.

Nunca use mucha presión. Esto sólo provoca que sus patillas se aplanen, haciendo que la entrada en las cuchillas se dificulte. Además, provocará que la superficie de las cuchillas se desgaste más rápido.

Limpieza y Mantenimiento

Limpieza de su Afeitadora

Será importante limpiar su afeitadora si desea asegurar una afeitada suave y eficiente. Limpiar su afeitadora Remington® es fácil:

1. Remueva el cabezal manteniéndolo por ambos lados (donde se sitúan las flechas) y presionando el botón liberador, despréndalo del cuerpo de la afeitadora.



2. Golpee suavemente la base del cabezal sobre una superficie plana. Esto ayudará a desprender pelo atrapado dentro del mismo. Para evitar daños, no remueva la malla del cabezal salvo para cambiarla.

3. Luego, limpie las cuchillas mientras que la afeitadora se encuentre encendida, como se muestra en la ilustración, y usando el cepillo que se provee, remueva y sople lo que quede de pelo entre las cuchillas.



Concejo: Para ayudar a reducir el desgaste, esparza sobre las cuchillas el lubricante Remington® Spray Shaver Saver® después de cada afeitada. Esto facilitará tanto la remoción de restos de pelo como también una afeitada más suave.

Precauciones para la limpieza

- No use agentes abrasivos así como otros químicos ya que estos podrían dañar la cobertura de las cuchillas.
- No remueva o coloque el emplazamiento de la malla cuando la afeitadora se encuentre en uso, ya que esto podría ocasionar daños a las mallas o las cuchillas.

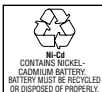
Cuidado de la Recortadora Limpieza

- Cuando limpie su afeitadora, cepille todo resto de pelo acumulado alrededor de la recortadora.
- Cada seis meses, aplique algunas gotas de aceite de máquina de tipo liviano sobre uno a dos tercios de las cuchillas.
- Usando sus yemas, esparza el aceite por los dientes de las cuchillas.
- Haga funcionar la recortadora por unos segundos para distribuir mejor el aceite.

Desechado

Remoción de Baterías

Cuando su afeitadora recargable alcance el fin de su vida útil, las baterías deberán quitarse de la afeitadora y ser recicladas o desechadas según los requerimientos locales o estatales. Si esto no se requiere por ley, UD. podrá elegir desecharlas con o sin las baterías.



CUIDADO: NO QUEME O MUTILE LAS BATERÍAS PORQUE PODRÍAN EXPLOTAR O LIBERAR MATERIALES TÓXICOS. NO PROVOQUE CORTO CIRCUITOS CON LAS MISMAS YA QUE PODRÍAN PRODUCIR QUEMADURAS. DESÉCHELAS EN LA MANERA ADECUADA SEGÚN LAS LEYES ESTATALES O LOCALES.

Es procedimiento que se describe a continuación será el que se recomienda para remover las baterías:

- Para evitar posibles cortos circuitos, desenchufe el cable del toma corriente y de la afeitadora.
- Presione el botón en ambos lados de la afeitadora para liberar el cabezal.
- Remueva los 2 tornillos de la parte superior trasera de la afeitadora.
- Desprenda el cubierta inferior del cuerpo para exponer el tercer tornillo.
- Remueva el tornillo.
- Tire y desprenda las dos mitades de la afeitadora.
- Tire de las baterías.
- Corte los cables entre el panel de circuitos y las baterías.

CUIDADO: ESTAS BATERÍAS DEL TIPO NIQUEL-CADMIO DEBERÁN SER RECICLADAS EN LA FORMA REGLAMENTADA DE ACUERDO CON LAS NORMAS ESTATALES O LOCALES. No quemé o mutile ya que esto puede provocar que exploten o liberen materiales tóxicos. No provoque cortos circuitos ya que puede provocar quemaduras.

Garantía de Desempeño

Garantía Completa por 2 Años

Spectrum Brands, Inc., garantiza este producto contra todo tipo de defectos que son consecuencia de materiales defectuosos o manufactura fallida por un período de 2 años contados desde la fecha de compra por parte del consumidor. Esta garantía no cubre daños hacia el producto resultantes de accidentes o mal uso. Si este producto se torna defectuoso en el transcurso del período de garantía, lo repararemos o decidiremos reemplazarlo libre de cargo. Devuelva el producto con el recibo de compra con su nombre, dirección y número telefónico para ser llamado durante el día a: Spectrum Brands, Inc., Attention: Consumer Services, 601 Rayovac Drive, Madison, WI 53711. Para más información llame al 800-736-4648 en EUA o al 800-268-0425 en Canadá.

La garantía no incluye:

- La malla y las cuchillas

GUARDE EL RECIBO ORIGINAL COMO PRUEBA DE COMPRA PARA PROPÓSITOS DE GARANTÍA.

Esta garantía no cubre productos dañados por lo siguiente:

- Accidente, mal uso, abuso o alteración del producto
- Arreglos por personal no autorizado
- Uso con accesorios no autorizados
- Conexiones a corriente o voltaje inadecuado
- Enrollado del cable alrededor del artefacto causando desgaste o rotura
- Cualquier otro tipo de situación fuera de nuestro control

Garantía de Desempeño

SPECTRUM BRANDS, INC., NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE DERIVADO DEL USO DE ESTE PRODUCTO. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COLOCACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN, SON LIMITADAS A UNA DURACIÓN DE DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA.

Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos, especiales o consecuentes o limitaciones sobre hasta cuándo una garantía implícita dura, por ende las limitaciones expuestas anteriormente pueden que no se apliquen en su caso.

Garantía de Desempeño Promesa de Devolución de Dinero por Parte de Spectrum Brands, Inc.

Si dentro de los 30 días siguientes a la compra de su producto Remington® usted no está satisfecho y quiere la devolución de su dinero, regréselo junto con el recibo de compra indicando el precio y el almacén donde lo adquirió. Spectrum Brands, Inc. devolverá el dinero a todos los almacenes que acepten este producto dentro de los 30 días posteriores a su compra. Si usted tiene preguntas relacionadas con este ofrecimiento, por favor comuníquese con el 800-736-4648 en EUA o al 800-268-0425 en Canadá.

105-130 VAC 60 Hz

Preguntas o comentarios:

Llame al 800-736-4648 en EEUU o 800-268-0425 en Canadá. Visitenos en www.remington-products.com

Distribuido por Spectrum Brands, Inc.
Madison, WI 53711
Distribuido por Spectrum Brands
Canada, Inc.
Brantford, ON N3V 1E8

® Marca Registrada y Marca de
Spectrum Brands, Inc o de alguna de
sus subsidiarias.

T22-24605

© 2007 SBI.
01/07 Trabajo #CS33236

Hecho en China

REMINGTON®

code™/MC



Guide d'utilisation et d'entretien

XT-100



MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Des mesures de sécurité élémentaires, dont les suivantes, s'imposent lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.

DANGER

Afin de réduire le risque de choc électrique :

- Ne tentez pas de repêcher un appareil tombé à l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Évitez de déposer ou de ranger cet appareil près d'une baignoire ou d'un évier dans lequel il pourrait tomber pendant qu'il est branché.
- Sauf lorsque vous le rechargez, débranchez toujours cet appareil dès que vous avez fini de l'utiliser.
- Débranchez cet appareil avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de rallonge ni de convertisseur de tension avec cet appareil.
- N'utilisez pas cet appareil en prenant un bain ou une douche.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :

- Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement.
- Ne laissez jamais un appareil sans surveillance s'il est branché sauf pendant la recharge.
- Surveillez étroitement les enfants ou les personnes handicapées qui sont à proximité du rasoir ou qui s'en servent.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage prévu dans ce livret. N'utilisez jamais d'autres accessoires que ceux recommandés par Spectrum Brands, Inc.
- Tenez le cordon loin des surfaces chauffées.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Retournez-le alors à un centre de service autorisé où on l'examinera et le réparera.

- Évitez d'échapper ou d'insérer des objets quelconques dans l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ni là où l'on utilise des produits aérosol ou administre de l'oxygène.
- Rangez toujours cet appareil et son cordon à l'abri de l'humidité. Évitez de le ranger à des températures dépassant 140 °F (60 °C).
- Évitez de brancher ou de débrancher cet appareil avec les mains mouillées.
- Le rasoir et la tondeuse sont conçus pour raser les poils du visage seulement. Ne les utilisez pas pour vous raser la tête ni quelque autre partie du corps.
- Évitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Fixez toujours d'abord la fiche à l'appareil, puis l'adaptateur à la prise de courant. Pour débrancher, placez toutes les commandes en position ARRÊT, puis retirez la fiche de la prise de courant. Pour le rangement, détachez le cordon d'alimentation amovible de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil si la grille ou le couteau sont endommagés ou brisés, car vous pourriez vous blesser au visage.
- Ce chargeur est conçu pour être branché à la verticale ou dans une prise au sol.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Table des matières

Anglais	1
Espagnol	13
Français	25

Caractéristiques du produit

Pièces du rasoir

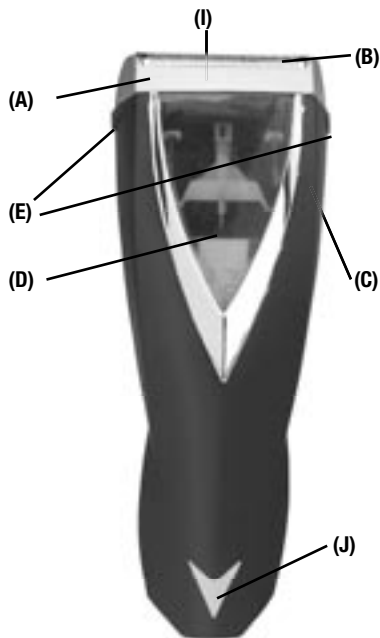
- (A) Assemblage de la tête et du couteau
- (B) Grille
- (C) Commutateur MARCHÉ/ARRÊT
- (D) Indicateur de recharge
- (E) Boutons de déclenchement de la tête
- (F) Adaptateur
- (G) Protège-tête
- (H) Brosse de nettoyage
- (I) Écran confort
- (J) Indicateur de piles faibles



(F)



(G)



(H)

Retrait du protège-tête

Avant d'utiliser le rasoir, retirez le protecteur de tête qui protège l'assemblage de la grille et du couteau. Il est important de l'enlever correctement pour éviter d'endommager les pinces qui le retiennent au rasoir.

1. Poussez doucement sur le dessus du protège-tête.
2. Soulevez le bord arrière.
3. Enlevez le protège-tête du rasoir.

Fonctionnement

L'utilisation de ce rasoir à une tension autre que celles spécifiées ci-dessous causera des dommages au rasoir et entraînera l'annulation de la garantie. Le rasoir modèle XT-100 utilise du courant alternatif de 105 à 130 V, 60 Hz.

Recharge

Avant d'utiliser le rasoir pour la première fois, rechargez-le pendant 24 heures. **REMARQUE** : Les piles peuvent nécessiter jusqu'à 3 cycles de recharge/décharge avant d'atteindre leur pleine capacité.

Directives de recharge du rasoir :

- Assurez-vous que le rasoir est en position ARRÊT.
- Branchez le cordon de l'adaptateur de recharge dans le rasoir puis l'adaptateur lui-même dans une prise électrique.
- Il est impossible de surcharger le rasoir. Il peut donc demeurer branché et se recharger entre les rasages.

- Pour préserver la durée des piles, laissez-les se décharger entièrement tous les six mois et rechargez-les ensuite pendant 24 heures.

REMARQUE : Un voyant s'allume derrière le hublot vert lorsque le rasoir se recharge.

Rasage

Le cordon d'alimentation doit être détaché du rasoir. Poussez le commutateur de marche/arrêt vers le haut pour mettre le rasoir en marche. Veuillez noter que ce rasoir est conçu pour fonctionner grâce au courant emmagasiné dans ses piles seulement; il doit être rechargé avant d'être utilisé.

Écran confort

- Lorsque le levier de l'écran confort est poussé vers le bas, la tondeuse est complètement exposée pendant le rasage.
- Pour éviter d'irriter des zones sensibles du visage et du cou, poussez le levier vers le haut, masquant ainsi la tondeuse, et rasez-vous normalement. L'écran laissera passer les poils pour qu'ils soient coupés, tout en empêchant la tondeuse de toucher à la peau.
- Pour tailler des poils du visage, baissez simplement l'écran.

Mode d'emploi

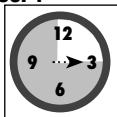
S'habituer à un nouveau rasoir

Comme c'est le cas avec n'importe quel rasoir, le rasage s'améliorera avec le temps. Il faut se donner environ trois semaines pour trouver un style de rasage efficace et pour que la barbe s'adapte au nouveau rasoir. La période d'adaptation peut être un peu plus longue si vous avez la peau sensible ou si vous alternez entre deux méthodes de rasage.

Lorsque vous avez sorti le rasoir de sa boîte la première fois, vous avez peut-être remarqué de petites particules de poudre grises ou blanches sur la grille ou autour de l'assemblage du couteau. Ces particules proviennent d'un lubrifiant spécial appliqué sur la grille et le couteau neufs afin de faciliter le fonctionnement du rasoir les premiers temps. Elles disparaîtront à l'usage.

Avant de commencer :

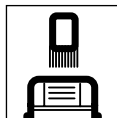
- Attendez au moins 15 minutes après vous être levé avant de vous raser, pour que le visage ne soit plus boursoufflé de sommeil.



- Assurez-vous que le visage est propre et sec avant de commencer.



- Utilisez toujours un rasoir propre et sec.



Rasage

Glissez le commutateur MARCHE/ ARRÊT vers le bas. Tenez le rasoir de façon à ce que la grille soit perpendiculaire au visage. Cela permet au rasoir d'offrir le meilleur rasage pour lequel il a été conçu et en réduit l'usure au minimum. Évitez de tenir le rasoir à angle. Cela risquerait de déformer la grille et pourrait entraîner des irritations cutanées.

REMARQUE : Ce rasoir est conçu pour fonctionner uniquement grâce à l'énergie emmagasinée dans ses piles; il doit être rechargé avant de servir.

Employez de petits mouvements circulaires et étirez la peau avec la main libre. Ceci fait ressortir les poils qui entrent alors plus facilement dans la chambre de coupe.

N'exercez jamais de forte pression. Cela ne ferait qu'écraser les poils qui pénétreraient alors plus difficilement dans la chambre de coupe. Cela endommagera également la surface de coupe plus rapidement.

Nettoyage et entretien

Nettoyage du rasoir

Pour que le rasoir fonctionne le mieux possible, il est important d'en prendre soin. Ce rasoir Remington^{MD} est facile à nettoyer.

1. Retirez la tête du rasoir en tenant celle-ci par les côtés au niveau des flèches et appuyez sur les deux boutons de déclenchement tout en soulevant doucement la tête.



2. Frappez doucement la base de la tête sur une surface plate. Ceci devrait déloger la plupart des poils emprisonnés à l'intérieur. Pour éviter d'endommager accidentellement la tête, n'enlevez pas la grille.

3. Nettoyez ensuite l'assemblage du couteau toujours fixé au rasoir. Tenez le rasoir et l'assemblage du couteau tel qu'illustré et, au moyen de la brosse fournie, brossez doucement le couteau et soufflez sur les poils logés entre les lames.



Conseil : Pour aider à réduire l'usure du rasoir, pulvérisez le lubrifiant Shaver-Saver^{MD} de Remington^{MD} sur la tête après chaque rasage. Ce lubrifiant aide à éliminer les poils coupés tout en favorisant le bon fonctionnement du rasoir.

Précautions en matière de nettoyage

- N'utilisez pas de nettoyeurs forts car ceux-ci peuvent abîmer le revêtement du rasoir.
- Ne retirez et ne remplacez pas la tête pendant que le rasoir est en marche car ceci risquerait d'abîmer la grille et le couteau.

Entretien de la tondeuse Nettoyage

- Lorsque vous nettoyez le rasoir, brossez simplement les poils coupés qui se sont accumulés autour de la tondeuse.
- Tous les six mois, appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre au tiers et au deux tiers de la lame.
- Avec le doigt, étendez l'huile le long des dents.
- Mettez la tondeuse en marche pendant quelques secondes pour répartir l'huile uniformément.

Élimination des piles

Retrait des piles

Lorsque le rasoir rechargeable aura atteint la fin de sa durée de vie utile, il faudra en retirer les piles et les recycler ou les jeter de manière appropriée, conformément aux exigences provinciales et régionales. Si la loi ne vous y oblige pas, vous pouvez jeter le rasoir sans en enlever les piles.



AVERTISSEMENT : NE PAS INCINÉRER LES PILES NI LES ENDOMMAGER EN LES JETANT CAR ELLES PEUVENT EXPLOSER OU LIBÉRER DES SUBSTANCES TOXIQUES. NE PAS PROVOQUER DE COURT-CIRCUIT SOUS PEINE DE BRÛLURES. ÉLIMINER LES PILES DE MANIÈRE APPROPRIÉE, CONFORMÉMENT AUX EXIGENCES PROVINCIALES ET RÉGIONALES EN VIGUEUR.

Marche à suivre pour le retrait des piles :

- Pour éviter tout risque de choc électrique, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni branché au rasoir ni à une prise électrique.
- Retirez la tête en appuyant sur les boutons de déclenchement.
- Dévissez les deux vis situées vers le haut du dos du rasoir.
- Détachez le hublot inférieur du rasoir pour exposer une troisième vis.
- Dévissez cette vis.
- Tirez sur les deux moitiés du rasoir pour les détacher l'une de l'autre.
- Sortez les piles.
- Coupez les fils qui relient les piles à la carte de circuits.

AVERTISSEMENT : CES PILES AU NICKEL-CADMIUM DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU JETÉES CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION PROVINCIALE ET RÉGIONALE EN VIGUEUR. Ne pas brûler ni endommager les piles en les jetant car elles peuvent exploser ou libérer des substances toxiques. Ne pas provoquer de court-circuit sous peine de brûlures.

Garantie de rendement

Garantie complète de deux ans

Spectrum Brands, Inc. garantit ce produit contre toute défectuosité due à des vices matériels et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat initiale, à l'exception des dommages résultant d'un accident ou d'un mauvais usage.

Si le produit devait faire défaut à l'intérieur de la période de garantie, nous le réparerons ou le remplacerons à notre discrétion sans frais. Retournez votre produit accompagné du reçu de caisse avec vos nom, adresse et numéro de téléphone de jour à : Spectrum Brands, Inc., Attention: Consumer Services, 601 Rayovac Drive, Madison, WI 53711. Pour de plus amples renseignements, composez le 800-736-4648 aux É.-U. ou le 800-268-0425 au Canada.

Sont exclus de la garantie :

- Grille et couteau

CONSERVEZ LE REÇU DE CAISSE ORIGINAL COMME PREUVE D'ACHAT AUX FINS DE LA GARANTIE.

Cette garantie ne couvre pas les produits endommagés par ce qui suit :

- Accident, mésusage, usage abusif ou modification du produit
- Réparation par des personnes non autorisées
- Utilisation avec des accessoires non autorisés
- Branchement de l'appareil dans une prise possédant une tension ou un courant inadéquat
- Enroulement du cordon autour de l'appareil entraînant l'usure prématurée et le bris
- Toute autre circonstance indépendante de notre volonté

Garantie de rendement

SPECTRUM BRANDS, INC. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE PÉRIODE DE DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT INITIALE.

La présente garantie vous confère des droits spécifiques, cependant vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Par exemple, certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la limite des dommages indirects, particuliers et consécutifs.

Garantie de rendement Garantie de remboursement de Spectrum Brands, Inc.

Si vous n'êtes pas satisfait et désirez obtenir un remboursement au cours des 30 jours qui suivent l'achat de ce produit de marque RemingtonMD, retournez le produit avec son reçu de caisse indiquant le prix et la date d'achat au détaillant où vous l'avez acheté. Spectrum Brands, Inc. remboursera tous les détaillants qui acceptent le produit dans les 30 jours suivant la date d'achat. Si vous avez des questions concernant la présente garantie de remboursement, veuillez composer le 800-736-4648 aux É.-U. ou le 800-268-0425 au Canada.

105-130 V c.a. 60 Hz

Questions ou commentaires :

Composez le 800-736-4648 aux É.-U. ou le 800-268-0425 au Canada.

Ou visitez

www.remington-products.com

Dist. par : Spectrum Brands, Inc.
Madison, WI 53711

Dist. par : Spectrum Brands Canada,
Inc., Brantford, ON N3V 1E8

® Marque déposée et MC marque de commerce de Spectrum Brands, Inc., ou de l'une de ses filiales.

T22-24605

© 2007 SBI

01/07 Travail n° CS33236

FABRIQUÉ EN CHINE

